

Vicerrectorado de Docencia - Universidad de Salamanca

MODELO AVANZADO de ficha de planificación de las asignaturas en los planes de estudio de Grado y Máster

COREANO AVANZADO I: ANÁLISIS SINTÁCTICO Y LÉXICO

1.- Datos de la Asignatura

Código	306005	Plan	2021	ECTS	6
Carácter	OP/OB Itin.2	Curso		Periodicidad	S1
Área	ESTUDIOS DE ASIA ORIENTAL				
Departamento	FILOLOGÍA MODERNA				
Plataforma Virtual	Plataforma:	STUDIUM			
	URL de Acceso:	http://studium.usal.es			

Datos del profesorado

Profesor Coordinador	Chaeyeon Park	Grupo / s	
Departamento	Filología Moderna		
Área	Estudios de Asia Oriental		
Centro	Facultad de Filología		
Despacho			
Horario de tutorías	Miércoles 10:00-12:00		
URL Web			
E-mail	chaepark@usal.es	Teléfono	+34 633 084 539

Repetir análogamente para otros profesores implicados en la docencia

2.- Sentido de la materia en el plan de estudios

Bloque formativo al que pertenece la materia
Máster Universitario en Estudios Avanzados de Lenguas, Literaturas y Culturas de Asia Oriental
Papel de la asignatura dentro del Bloque formativo y del Plan de Estudios.
Optativa y Obligatoria Itin.2(Estudios Coreanos)
Perfil profesional.
De carácter obligatorio dentro del programa para Mención Estudios Coreanos. Esta asignatura no solo está enfocada en mejorar las habilidades comunicativas en la lengua coreana, sino también en expandir la comprensión lingüística del idioma coreano y de Corea al introducir y al proporcionar conocimientos sobre la cultura y el pensamiento coreanos.

3.- Recomendaciones previas

Asignaturas que se recomienda haber cursado
Es imprescindible haber alcanzado previamente un nivel de coreano equivalente o superior al nivel intermedio
Asignaturas que se recomienda cursar simultáneamente
Lectura y Redacción en coreano: modalidades lingüísticas y géneros textuales
Asignaturas que son continuación
Coreano Avanzado II: Aproximación a la estructura morfosintáctica y semántica

4.- Objetivos de la asignatura

- Ser capaz de realizar algunas de las funciones del lenguaje coreano necesarias para investigar o trabajar en un campo específico
- Ser capaz de comprender y utilizar el idioma coreano en temas no familiares como política, economía, sociedad y cultura.
- Ser capaz de clasificar y utilizar correctamente el lenguaje adecuado en contextos formales e informales, contextos orales y escritos.

5.- Contenidos

Indíquense los contenidos preferiblemente estructurados en Teóricos y Prácticos. Se pueden distribuir en bloques, módulos, temas o unidades.
--

1. Contenidos Teóricos

- **Unidad 1. 개인과 사회**
 - **Expresiones gramaticales:** -(으)ㄴ/는 감이 있다, -(으)련마는, -(으)ㄴ 들
- **Unidad 2. 창의적 사고**
 - **Expresiones gramaticales:** (이)나 다름없다, -기로서니, -느냐에 달려 있다
- **Unidad 3. 한국의 맛과 멋**
 - **Expresiones gramaticales:** -(으)ㄴ/는 만큼, -거니와, -느니
- **Unidad 4. 학교와 교육**
 - **Expresiones gramaticales:** -(으)ㄴ/는 가운데, -다 못해, -아/어 치우다
- **Unidad 5. 한국의 문자와 언어**
 - **Expresiones gramaticales:** -자니, -네 -네 하다, -되
- **Unidad 6. 경영 전략**
 - **Expresiones gramaticales:** -기는 고사하고, -(으)ㄹ라치면, -ㄴ/는다는

2. Contenidos de prácticas

- **Unidad 1. 개인과 사회**
 - **Práctica auditiva:** 재능 기부에 대한 인터뷰
- **Unidad 2. 창의적 사고**
 - **Práctica auditiva:** 창의력에 대한 강의
- **Unidad 3. 한국의 맛과 멋**
 - **Práctica auditiva:** 음식 체험 관광에 대한 생활 정보 프로그램
- **Unidad 4. 학교와 교육**
 - **Práctica auditiva:** 바람직한 교육에 대한 공익 광고
- **Unidad 5. 한국의 문자와 언어**
 - **Práctica auditiva:** 한글 창제와 과학성에 대한 강연
- **Unidad 6. 경영 전략**
 - **Práctica auditiva:** 판매 전략에 대한 강연

3. Expresiones léxicas: Expresiones hechas en cuatro caracteres

- **Tema 1. 동병상련, 솔선수범, 십시일반**
- **Tema 2. 격세지감, 반신반의, 변화무쌍**
- **Tema 3. 문전성시, 방방곡곡, 산해진미**
- **Tema 4. 박학다식, 일취월장, 팔방미인**
- **Tema 5. 단도직입, 왈가왈부, 횡설수설**
- **Tema 6. 금상첨화, 일획천금, 천정부지**

6.- Competencias a adquirir

Se deben relacionar las competencias que se describan con las competencias generales y específicas del título. Se recomienda codificar las competencias (CG xx1, CEyy2, CTzz2) para facilitar las referencias a ellas a lo largo de la guía.

Básicas/Generales.

CB6: Poseer y comprender conocimientos que aporten una base u oportunidad de ser originales en el desarrollo y/o aplicación de ideas, a menudo en un contexto de investigación.

CG1. Capacidad de análisis, de síntesis y de formulación de juicios a partir de la información disponible. Estudiar minuciosamente un problema, caso, artículo, situación, etc. y resumir y recopilar lo más relevante de ello, siendo capaz de formular un juicio que incluya una reflexión sobre las responsabilidades sociales y éticas de su eventual aplicación.

Específicas.

CE1. Adquirir y desarrollar conocimientos avanzados de la lengua de especialidad coreano, en lo que se refiere a su descripción gramatical, y dominio instrumental de la misma (nivel B2-C1).

CE3. Tener capacidad para comunicarse oralmente y por escrito en la lengua de especialidad coreano, en contextos académicos y profesionales específicos, especialmente culturales, socioeconómicos y políticos.

CE11. Argumentar críticamente, emitir juicios y aportar ideas a partir del análisis de la información procedente de la producción científica en estas áreas.

Transversales.

7.- Metodologías docentes

La docencia de esta asignatura se ejercerá a través de las clases teóricas y prácticas.

Actividades de clases teóricas: Sesiones magistrales apoyadas por contenidos visuales como PPT, en los que se realizará la exposición teórica de los temas del libro de texto y se completará con ejercicios relacionados

Actividades de clases de práctica: Presentación inicial mediante soportes audiovisuales, resolución de los ejercicios, debate sobre el tema que se expone

Actividades de clases léxicas: Sesiones magistrales apoyadas por contenidos visuales como PPT, resolución de ejercicios prácticos con expresiones léxicas comunes como modismos y proverbios.

Actividades prácticas autónomas:

- Búsqueda previa de vocabulario
- Lectura del libro del texto y ejercicios relacionados con la temática del libro del texto
- Preparación de exposiciones y de examen final

Actividades Online (proporcionadas por la profesora)

Vicerrectorado de Docencia - Universidad de Salamanca

MODELO AVANZADO de ficha de planificación de las asignaturas en los planes de estudio de Grado y Máster

8.- Previsión de distribución de las metodologías docentes

		Horas dirigidas por el profesor		Horas de trabajo autónomo	HORAS TOTALES
		Horas presenciales.	Horas no presenciales.		
Actividades introductorias		2			2
Sesiones magistrales		20			20
Eventos científicos					
Prácticas	- En aula	30			30
	- En el laboratorio				
	- En aula de informática				
	- De campo				
	- De visualización (visu)				
Practicum					
Prácticas externas					
Seminarios					
Exposiciones		2		5	7
Debates		2		5	7
Tutorías		2			2
Actividades de seguimiento online				2	2
Preparación de trabajos				58	58
Trabajos					
Resolución de problemas					
Estudio de casos					
Fosos de discusión					
Pruebas objetivas tipo test					
Pruebas objetivas de preguntas cortas					
Pruebas de desarrollo		2		20	22
Pruebas prácticas					
Pruebas orales					
TOTAL	60			90	150

9.- Recursos

Libros de consulta para el alumno

이수행, 조종민, 박진철, 조인숙, 박수연 (2016): *이화 한국어 6*, Ewha press, Seúl. ISBN: 978-89-7300-959-6 18710
 원은영, 이경아 (2018): *관용어와 속담으로 배우는 한국어*, 도서출판 참, Seúl. ISBN: 979-11-958836-8-4

Otras referencias bibliográficas, electrónicas o cualquier otro tipo de recurso.

박진철, 조정민, 조인숙, 이수행, 박수연 (2018): *이화 한국어 Workbook 6*, Ewha press, Seúl. ISBN: 978-89-7300-961-9 14710

Language Education Institute, Seoul National University (2019): *Useful Chines Characters for Learners of Korean*, Darakwon, Paju. ISBN: 978-89-5995-764-4 13710

국립국어원 (2018): *외국인을 위한 한국어 문법 1 -체계 편*, Comunication Books, Seúl. ISBN: 89-8499-488-x

_____ (2017): *외국인을 위한 한국어 문법 2 -용법 편*, Comunication Books, Seúl. ISBN: 89-8499-489-8

Diccionario Online: <https://ko.dict.naver.com/> (Diccionario en Coreano)

<https://dict.naver.com/eskodict/> (Diccionario Es-Cor)

10.- Evaluación

Consideraciones Generales

En la evaluación se considerará todo el proceso de aprendizaje, a través de las diversas actividades que los alumnos realizarán en clase, incluidas las tareas entregadas y una exposición de un tema. El examen final será un examen escrito para evaluar la comprensión de la gramática, del léxico y de la auditiva.

Criterios de evaluación

La evaluación consiste en 4 partes:

1. Asistencia y participación en clase
2. Entrega de las tareas individuales y/o grupales
3. Exposición en clase
4. Examen final

Instrumentos de evaluación

1. Participación en clase: Registro de asistencia, seguimiento del alumno en clase, interés y participación durante la clase
2. Entrega de las tareas individuales y/o grupales: se evaluarán las entregas en plazo
3. Exposición en clase: Evaluación del ensayo escrito presentado por los alumnos
4. Examen final: Evaluación de la comprensión y expresión escrita, la gramática, el léxico y la comprensión auditiva.

METODOLOGIAS DE EVALUACION

Metodología	Tipo de prueba a emplear	calificación
Evaluación continua	Asistencia y participación en clase	10%
Evaluación continua	Tareas individuales y/o grupales	20%
Exposiciones	Exposiciones en clase y entrega de un texto escrito	20%
Prueba de desarrollo	Prueba escrita de contenidos gramaticales, de vocabulario, de lectura y de comprensión auditiva	50%
	Total	100%

Observaciones (p.e. sobre exámenes especiales, adaptaciones, recuperación, etc.):

Recomendaciones para la evaluación.

Es importante que los alumnos asistan a las sesiones presenciales con actitud participativa, así como que realicen a tiempo las tareas individuales y/o grupales. Asimismo, es recomendable que los alumnos mantengan una disciplina de aprendizaje a lo largo del curso.

Recomendaciones para la recuperación.

Vicerrectorado de Docencia - Universidad de Salamanca

MODELO AVANZADO de ficha de planificación de las asignaturas en los planes de estudio de Grado y Máster

En caso de no superar la evaluación mínima, es recomendable aducir a la revisión del examen para comprender cuáles han sido los errores con vista a una prueba de recuperación.

11.- Organización docente semanal

SEMANA	Nº de horas Sesiones teóricas	Nº de horas Sesiones prácticas	Nº de horas Exposiciones y Seminarios	Nº de horas Tutorías Especializadas	Nº de horas Control de lecturas obligatorias	Evaluaciones presenciales/ No presenciales	Otras Actividades
1	1	1					
2	2	2					
3	1	3					
4	2	2					
5	2	2					
6	1	1	2				
7	2	2					
8	1	3					
9	2	2					
10	2	2					
11	1	3					
12	2	2					
13	1	1					
14	1	3					
15	1	1	2	2			
16						2	
17							
18							